



POLONAIS

TWOJE DZIECKO

Drodzy rodzice,

Zapisałiscie Panstwo wasze dziecko do szkoly La Farandole – Les Marronniers.

W celu szybkiej integracji w szkole i szybkiego przyswojenia jezyka francuskiego, znajdziecie panstwo kilka wskazowek i rad z ktorych trzeba bezwzglednie skorzystac.

- W domu, rozmawiajcie z waszym dzieckiem w jezyku ojczystym, wzbogacajcie jego slownictwo.
Jesli jezyk ojczysty kazdego z rodzicow jest inny, kazde z rodzicow mowi w swoim jezyku. Tata mowi w swoim jezyku ojczystym i mama w swoim.
- Wasze dziecko powinno uczeszczac do szkoly kazdego dnia, poczynajac od klas przedszkolnych. Przypomnienie: obowiazek skolaryzacji obowiazuje od 3ej klasy przedszkolnej.
Nauka jezyka francuskiego i reguly szkolne zostana przyswojone w ten sposob szybciej.
- Gdy wasze dziecko oglada telewizje, wybierajcie programy w jezyku francuskim.
Bajki, piosenki, opowiesci do sluchania,...sa dostepne po francusku w telewizji i w internecie.
- Zapiszcie wasze dziecko na jedno lub wiecej zajec pozaszkolnych (poza szkola) jedynie po francusku. Takie zajecia bardzo ulatwiaja nauke jezyka francuskiego.
*Zgrupowania mlodziezowe, kluby sportowe, akademie muzyczne, zajecia kreatywne, szkola wspolnego odrabiania prac domowych, kluby osiedlowe, ...bardzo duzo zajec jest organizowanych w Etterbeek. Znajdziecie Panstwo wszystkie adresy i numery telefonow na stronie dzielnicy Etterbeek:
<https://etterbeek.brussels/fr>*

W szkole istnieje możliwość wspólnego odrabiania lekcji (w szkole) lub szkoła wspólnego odrabiania lekcji (poza szkoła) w celu pomocy odrabiania prac domowych.

Odrabianie lekcji w szkole lub w szkole wspólnego odrabiania lekcji odbywają się po zajęciach szkolnych. Oto strona wspólnego odrabiania lekcji Espace Senghor:

<https://www.senghor.be/ecole-des-devoirs-2/>

- Postępy waszego dziecka będą oceniane progresywnie, w zależności od jego ewaluacji. Testy, zajęcia i oceny będą dostosowane do możliwości i poziomu przyswojenia języka francuskiego.

Świadomi trudności, jaką reprezentuje ta integracja, zrobimy wszystko, co w naszej mocy, żeby to ułatwić i wierzymy w możliwość adaptacji waszego dziecka.

Pozostajemy do waszej dyspozycji i liczymy na aktywną kolaborację z waszej strony.

Ekipa pedagogiczna szkoły La Farandole – Les Marronniers



POLONAIS

Szkola

Drodzy rodzice,

Zapisałiscie wasze dziecko do szkoly La Farandole – Les Marronniers.

Znajdziecie ponizej kilka waznych informacji dotyczacych funkcjonowania naszej szkoly.

- Kontakt

- Numer telefonu do sekretariatu : 02/734.47.86
- Adres e-mail do sekretariatu: lafarandole.ecole@gmail.com

- Godziny

- Szkola jest otwarta od 7h30 do 18h00.
- W sekcji przedszkolnej, dzieci musza byc w szkole o 8h45 najpозniej.
- W sekcji szkoly podstawowej, dzieci musza byc w szkole o 8h20 najpозniej.

- Obiady

Dzieci maja mozliwosc korzystania z obiadow w szkole.

- Obiad w przedszkolu : 2,50€
- Obiad w szkole podstawowej: 3,00€.

Wszystkie posilki zamowione beda fakturowane jesli nie beda anulowane telefonicznie w sekretariacie najpозniej tego samego dnia przed 8h45.

- Swietlica

Dzieci maja mozliwosc zostania w swietlicy rano (od 7h30 do 8), w poludnie (od 12tej do 13h25) i na koniec dnia (od 15h30 do 18tej).

- Rano i wieczor (bez poludnia) : 1€ (0,75€ rodzina wielodzietna)
- Jedynie w poludnie : 1€ (rodzina wielodzietna)
- Rano, w poludnie i wieczorem : 1,50€ (1,20€ rodzina wielodzietna)

- Basen

Dzieci chodzą na basen raz na 2 tygodnie. Cena to 3,00€ za seans. Zajęcia są obowiązkowe. Chyba, że dziecko dysponuje zaświadczeniem lekarskim.

- Obecność obowiązkowa i nieobecności

Wszelka nieobecność dziecka, które ma obowiązek szkolny (od 5-go roku życia) musi być usprawiedliwiona pisemnie do wychowawcy.

- Wolne a święta

Święta jest otwarta w czasie ferii szkolnych, z wyjątkiem Świąt Bożego Narodzenia i Nowego Roku (grudzień/styczeń) i wakacji letnich (lipiec/sierpień). Dаты będą podane w odpowiednim czasie.

- Stowarzyszenie rodziców

Stowarzyszenie rodziców szkoły La Farandole i Les Marronniers (FAMAP) ma za zadanie wspierać rodziców i pracować wspólnie ze szkołą dla dobra dzieci. La FAMAP pomaga rodzinom, dopiero przybyłym w integracji w życiu szkolnym. Organizuje zajęcia, współuczestniczy w przepływie informacji związanych ze szkołą i może pomóc w tłumaczeniu.

Kontakt:

- Email : famap1040@gmail.com,
- Facebook : <https://www.facebook.com/groups/FAMAP.Farandole>

Dyrekcja i sekretariat są do waszej dyspozycji w razie jakichkolwiek pytań czy potrzeb informacji.

Ekipa pedagogiczna szkoły La Farandole – Les Marronniers